

Assicurazione contro i costi di riparazione

Informazione al cliente ai sensi della LCA.

La seguente informazione al cliente fornisce in forma chiara e concisa una panoramica sull'identità dell'assicuratore e il contenuto essenziale del contratto d'assicurazione (art. 3 della legge federale sul contratto d'assicurazione, LCA). I diritti e gli obblighi delle parti contraenti derivano dalle Condizioni generali d'assicurazione (CGA), dalla polizza assicurativa / certificato di assicurazione, come pure dalle leggi applicabili, in particolare dalla LCA.

Per assicurati residenti abituali o con amministrazione centrale nel Principato del Liechtenstein si applicano le disposizioni imperative del diritto del Liechtenstein. Per i rischi nel Principato del Liechtenstein e per i richiedenti residenti abituali o con amministrazione centrale nel Principato del Liechtenstein vige l'obbligo di informazione ai sensi della legge del Liechtenstein sul contratto d'assicurazione (VersVG). Se la società viola detto obbligo di informazione, il richiedente non è vincolato alla richiesta e l'assicurato può rescindere il contratto dopo la stipula dello stesso. Il diritto di recesso si estingue al più tardi quattro settimane dopo l'accesso alla polizza assicurativa / certificato di assicurazione inclusa un'informazione sul diritto di recesso.

Chi è l'assicuratore?

Allianz Suisse Società di Assicurazioni SA con sede all'indirizzo Richtplatz 1, 8304 Wallisellen, di seguito denominata «la società». Si tratta di una società anonima secondo il diritto svizzero. L'autorità di controllo competente è l'Autorità federale di vigilanza sui mercati finanziari (FINMA), Laupenstrasse 27, 3003 Berna.

Chi è l'intermediario?

Quality1 AG, Bannholzstrasse 12, 8608 Bubikon agisce da intermediario per la presente assicurazione della società e fornisce inoltre altri servizi per l'assicuratore, in particolare nell'ambito della liquidazione di sinistri; per ulteriori informazioni si rimanda al documento Informazioni dell'intermediario assicurativo collegato di Allianz Suisse Società di Assicurazioni SA ai sensi dell'art. 45 della legge sulla sorveglianza degli assicuratori (LSA).

Quali rischi sono assicurati e qual è l'estensione della copertura assicurativa?

Sono assicurati i costi di riparazione a seguito di difetti tecnici per le parti del veicolo indicato nella polizza assicurativa / certificato di assicurazione secondo l'entità riportata nelle CGA. Si tratta di un'assicurazione contro i danni.

Per chi vale la copertura assicurativa?

La copertura assicurativa vale per il proprietario attuale del veicolo registrato nella polizza assicurativa / certificato di assicurazione.

A quanto ammonta il premio?

L'ammontare del premio dipende dai rischi assicurati, dalla copertura desiderata e dal veicolo da assicurare.

Quali altri obblighi ha il titolare del veicolo?

- **Mantenimento del veicolo:** il proprietario del veicolo deve realizzare i lavori di mantenimento definiti nelle CGA.
- **Sinistro:** l'evento assicurato va notificato alla società immediatamente e prima dell'inizio delle riparazioni per l'autorizzazione dei costi.
- **Stato dei fatti:** il proprietario del veicolo deve comunicare, su richiesta della società, tutte le informazioni a lui note utili all'accertamento delle circostanze in cui è avvenuto il sinistro o alla verifica delle conseguenze di questo.

Quando inizia la protezione assicurativa?

L'assicurazione inizia il giorno indicato come inizio dell'assicurazione nella polizza assicurativa / certificato di assicurazione.

Quando e come è possibile revocare il contratto?

L'assicurato può revocare la sua domanda di stipula del contratto o la dichiarazione relativa all'accettazione per iscritto o in qualche altra forma che ne permetta la conferma scritta. Il termine di revoca è di 14 giorni e inizia nel momento in cui l'assicurato richiede o accetta il contratto. Il termine viene rispettato se l'assicurato inoltra la sua revoca alla società o la comunica via posta l'ultimo giorno del termine di revoca. Il termine di revoca è escluso in caso di coperture provvisorie e di accordi con durata inferiore a un mese.

Quanto dura la copertura assicurativa?

L'assicurazione copre rivendicazioni derivanti da sinistri che si verificano nel periodo di validità della polizza assicurativa/del certificato di assicurazione.

Quando termina la copertura assicurativa?

L'assicurazione termina in ogni caso alla scadenza della durata stabilita (in mesi e/o chilometri).

A chi ci si può rivolgere per presentare un reclamo?

I reclami possono essere inoltrati all'ufficio reclami accedendo al sito www.quality1.ch.

È inoltre possibile contattare l'organo di ricorso indipendente:

Fondazione Ombudman dell'assicurazione privata e della Suva, Postfach, 8024 Zurigo.

Cosa fa la società con i dati dell'assicurato?

La società elabora i dati personali dell'assicurato e delle persone assicurate nel rispetto delle disposizioni legali per i seguenti scopi:

- nell'ambito della stipula e dell'esecuzione del contratto (ad esempio consulenza e assistenza, valutazione del rischio);
- per salvaguardare i loro legittimi interessi o quelli di terzi (ad esempio fini di marketing);
- in ragione del consenso dell'assicurato e delle persone assicurate (ad esempio nell'elaborazione di dati personali particolarmente sensibili); o
- in ragione di obblighi legali (ad esempio legge sul riciclaggio di denaro o legge sulla sorveglianza degli assicuratori).

La società non trasmette i dati personali dell'assicurato e delle persone assicurate a terzi non autorizzati. I collaboratori della società hanno accesso solo ai dati necessari ad adempiere gli obblighi contrattuali e legali. Per fornire i suoi servizi, la società potrebbe essere tenuta a inoltrare i dati dell'assicurato all'interno come pure all'esterno del gruppo.

A seconda dello scopo, si tratta di società del gruppo Allianz, assicuratori cedenti, riassicuratori e partner. La società è altresì tenuta, qualora previsto per legge, a fornire i dati personali dell'assicurato e delle persone assicurate agli uffici competenti (autorità, assicuratori sociali, tribunali).

La società elabora e memorizza i dati personali dell'assicurato e delle persone assicurate per il periodo obbligatorio previsto dalle disposizioni legali o contrattuali.

L'assicurato ha diritto di accesso, rettifica, opposizione, limitazione e cancellazione dei propri dati personali. Per ulteriori dettagli si rimanda alle informazioni sulla protezione dei dati di Allianz Suisse (www.allianz.ch/privacy).



Questo elenco contiene solo i dati più utili. Per ulteriori informazioni consultare le CGA e la LCA.

Edizione 01.2022

1. In generale

- Le presenti Condizioni generali d'assicurazione (di seguito denominate "CGA") definiscono e disciplinano le modalità dell'assicurazione contro i costi di riparazione (di seguito denominata "garanzia").
- a) Assicuratore e assure del rischio è Allianz Suisse Società di Assicurazioni SA, Richtplatz 1, 8304 Wallisellen (di seguito denominato "assicuratore"). Quality1 AG, Bannholzstrasse 12, 8608 Bubikon (di seguito denominato "Q1") agisce da intermediario per la presente assicurazione dell'assicuratore e fornisce inoltre altri servizi per lo stesso, in particolare nell'ambito della liquidazione di sinistri; per ulteriori informazioni si rimanda al documento "Informazioni sugli intermediari secondo la legge sulla sorveglianza degli assicuratori (LSA)" reperibile sul sito web della Q1.
- b) L'assicurato è il rispettivo proprietario del veicolo assicurato (di seguito denominato "proprietario del veicolo").
- c) La documentazione per il proprietario del veicolo comprende le CGA e la polizza.

2. Oggetto della garanzia

- a) Sono assicurati i componenti del veicolo indicato sulla polizza nell'ambito definito dalle presenti CGA.
- b) Il risarcimento viene concesso se un componente assicurato ai sensi dell'art. 5.1. perde la sua funzionalità e di conseguenza deve essere riparato o sostituito a condizione che ciò stato notificato correttamente (vedi art. 7.) durante il periodo di garanzia (vedi art. 4.). Sono fatte salve le disposizioni secondo l'art. 6.
- c) Un componente non meccanico (ad es. elemento della carrozzeria, fari, luce posteriore, lampeggiatore) perde la sua funzionalità non solo perché non è più a tenuta stagna e ad es. sono presenti infiltrazioni d'acqua, oppure perché produce rumori come fischi o cigolii.
- d) Per la valutazione del sinistro è determinante il funzionamento del pezzo difettoso indipendentemente dalla sua designazione/denominazione.

3. Condizioni di garanzia

Per mantenere la completa prestazione della garanzia devono essere svolte le operazioni di manutenzione seguenti:

- a) Sul veicolo assicurato devono essere controllati periodicamente i livelli dei liquidi (ad es. il livello dell'olio).
- b) Il proprietario del veicolo ha l'obbligo di fare effettuare tutte le misure di servizi, manutenzione e ispezione conformemente alle indicazioni del costruttore del veicolo (è accettato un superamento di un massimo di 90 giorni o 3'000 km) da parte di un garage autorizzato di sua scelta (vedi art. 7.4.). A tale riguardo dovrà essere disponibile una conferma.
- c) In caso di sinistro su un componente soggetto a manutenzione conformemente alle indicazioni del costruttore, il proprietario del veicolo deve presentare un certificato che attesti che il sinistro non sia stato causato da mancanza di manutenzione o da manutenzione effettuata non conformemente alle indicazioni del costruttore.

4. Durata della garanzia

La durata della garanzia è riportata sulla polizza.

5. Entità della copertura – Garanzia Q3

La garanzia Q3 comprende la riparazione o la sostituzione dei componenti o degli insiemi seguenti a condizione che si tratti di accessori originali o di serie, fatta eccezione per quelli definiti come non assicurati all'art. 5.2.

5.1. Componenti assicurati

a) Motore

Blocco motore, testata, guarnizione della testata, pistoni, segmenti, bielle, albero motore, cuscinetti albero motore, valvole di aspirazione e di scarico, guide valvole, albero a camme, punterie, azionamento albero a camme, catene della distribuzione, cinghia dentata e rullo tenditore, turbocompressore, compressore, coppa dell'olio, scatola del filtro olio, pompa dell'olio, pressostato olio e tutti i componenti interni del circuito di lubrificazione, motore elettrico di propulsione (auto elettriche e ibride).

b) Cambio (manuale e automatico)

Convertitore di coppia, scatola del cambio e tutti i componenti interni del cambio.

c) Differenziale (trazione anteriore, posteriore e integrale)

Alberi del differenziale, cuscinetti, differenziale intermedio, trazione integrale, scatola del differenziale e tutti i componenti interni del differenziale.

d) Trasmissione

Alberi di trasmissione, giunti della trasmissione, cuscinetti ruota, alberi cardanici, giunto viscoso, sistemi di propulsione elettrici e ibridi senza accumulatore.

e) Sterzo

Ammortizzatori di sterzo, pompa del servosterzo elettrica e idraulica nonché scatola dello sterzo con tutti i componenti interni.

f) Freni

Cilindro maestro del freno, servofreno, regolatore di frenata, pompa a vuoto, cilindretti ruota, pinza dei freni, sensori numero di giri ABS, unità idraulica ABS.

g) Impianto di alimentazione (motori benzina e diesel)

Pompa del carburante, regolatore di pressione del carburante, ripartitore del carburante, iniettore, pompa d'iniezione, regolatore fase di riscaldamento, misuratore d'aria e della massa d'aria.

h) Impianto di raffreddamento

Radiatore, termostato, interruttore termico, pompa dell'acqua, giunto della ventola, ventola a giunto viscoso, radiatore del riscaldamento, radiatore dell'olio.

i) Sospensione

Stabilizzatore, braccio trasversale, barre di accoppiamento, fusi a snodo, supporti ammortizzatori, molle elicoidali.

j) Impianto elettrico (motore)

Alternatore con regolatore, motorino di avviamento, spinterogeno, bobina di accensione, cavi di accensione, trasmettitori d'impulsi, centralina motore, centralina cambio, sensore dell'albero motore, sensore dell'albero a camme, sensore PMS.

k) Elettronica comfort

Alzacristalli (interruttore elettrico e motore), tettuccio apribile (interruttore elettrico e motore), elementi riscaldanti parabrezza e lunotto (eccettuati danni da rottura del vetro), motore chiusura centralizzata.

5.2. Componenti non assicurati

Gli elenchi seguenti non sono esaustivi e si applicano indipendentemente dall'entità della copertura ai sensi dell'art 5.1.

- a) Tutti i componenti e i lavori non indicati all'art. 5.1. non sono considerati assicurati.
- b) Tutte le guarnizioni, i sigillanti, gli anelli di tenuta delle guarnizioni e le guarnizioni ad anello degli alberi (l'unica eccezione è costituita dalla guarnizione della testata).
- c) Tutti i tipi di volani, compresi i volani bimassa.
- d) Frizioni meccaniche, idrauliche e meccaniche-idrauliche.
Tutti i tipi di frizioni azionate in modo automatico o semi-automatico (ad es. DSG e PDK) sono considerati componenti assicurati. Nelle frizioni, comprese le frizioni multidisco azionate a pedale (frizioni meccaniche, idrauliche e meccaniche-idrauliche), lo spingidisco, la piastra di pressione, il disco della frizione nonché l'azionamento della frizione non sono considerati assicurati.
- e) Pezzi d'usura
Le parti soggette ad usura sono ad es. freni (dischi, tamburi, ganasce e pastiglie nonché il sistema frenante ad aria compresso completo), filtri e cartucce di tutti i tipi, cinghie trapezoidali e scalinate, tergicristalli, batterie di tutti i tipi, candele di accensione e a incandescenza, pneumatici.
- f) Sospensione
Ammortizzatori, sospensioni incl. tamponi paracolpo, soffiotti come anche tutti i componenti della sospensione pneumatica.
- g) Impianto di scarico
Impianto di scarico completo compreso filtro antiparticolato e rispettiva valvola rigenerativa o di dosaggio, collettore, scudo termico, catalizzatore, sonda lambda e NOX, valvola AGR o EGR ed il raffreddatore gas di scarico.
- h) Altri pezzi
Impianti solari, impianti fotovoltaici, tappetini isolanti, chiavi, cerchi, vetro e materiali sostitutivi del vetro, minuteria e materiale per pulizia.

5.3. Copertura supplementare

Tubi flessibili, tubazioni, candele di accensione e ad incandescenza nonché lavori di messa a punto (ad es. geometria dello sterzo) e aggiornamenti software saranno rimborsati soltanto se collegati a un danno su un componente assicurato.

5.4. Costi per lavori diagnostici

- a) Viene considerato tempo diagnostico il tempo effettivamente richiesto per la diagnosi (lo smontaggio dei componenti fa già parte della riparazione). Nel caso in cui per effettuare una diagnosi precisa sia necessario procedere allo smontaggio di componenti (ad es. testata, cambio, motore, cruscotto) o svolgere lavori che richiedono tempo (come lavori di ricerca o di misurazione), la notifica del sinistro deve avvenire prima della diagnosi. In questo caso è possibile fare una stima dell'entità del sinistro.
- b) I costi per i lavori diagnostici saranno presi in carico in misura verificabile, in ogni caso solo per la durata massima di 1 ora. Se il tempo diagnostico è superiore a 1 ora è possibile – previo accordo con l'ufficio sinistri e dietro presentazione delle relative ricevute/prove – rimborsare anche più di 1 ora.
- c) L'ufficio sinistri decide se e in quale misura rimborsare il tempo diagnostico.

5.5. Componenti a utilizzo multiplo

Se un componente viene utilizzato da più sistemi, in caso di sinistro il componente è assicurato soltanto se il guasto comporta l'impossibilità di garantire la funzionalità di una delle voci elencate come assicurate all'art. 5. (ad es. unità multimediale utilizzata per il sistema di navigazione e per la configurazione del vivavoce).

6. Esclusioni

6.1. Perdita della tutela della garanzia

Non sussiste alcun obbligo di erogare le prestazioni nel caso in cui:

- a) sul veicolo assicurato siano effettuati aumenti del rendimento di qualsiasi tipo (ad es. messa a punto del chip), a prescindere dal fatto se tali aumenti del rendimento siano autorizzati o meno dal costruttore;
- b) dal veicolo assicurato venga rimosso il limite di velocità massima;
- c) sul veicolo assicurato vengano effettuate manipolazioni del contachilometri;
- d) il veicolo assicurato presenti un peso totale superiore a 3'500 kg;
- e) il veicolo assicurato venga utilizzato come carro attrezzi;
- f) se durante il periodo di garanzia il veicolo assicurato venga utilizzato completamente o in parte per il trasporto di persone (ad es. taxi, scuola bus, veicolo di associazioni, bus navetta ecc.) – a prescindere se ciò avvenga professionalmente o meno;
- g) se durante il periodo di garanzia il veicolo assicurato venga noleggiato professionalmente, completamente o in parte, a una cerchia variabile di persone (ad eccezione dei camper);
- h) se durante il periodo di garanzia il veicolo assicurato venga utilizzato completamente o in parte come veicolo professionale per scuola guida;
- i) se durante il periodo di garanzia il veicolo assicurato è stato utilizzato completamente o in parte per protezione e salvataggio (ad es. come veicolo per forze di polizia, ambulanza ecc.);
- j) il proprietario del veicolo trasferisca la sua residenza all'estero e/o acquisti targhe d'immatricolazione estere (ad eccezione del Principato del Liechtenstein) per il veicolo assicurato;
- k) sulla domanda siano state fornite informazioni errate.

6.2. Danni/sovraccosti non inclusi

Indipendentemente da eventuali cause concomitanti, l'obbligo di prestazione non è incluso per danni e/o sovraccosti:

- a) in caso di mancata osservanza degli obblighi di cui all'art. 3.;
- b) causati dal montaggio di componenti non originali e di pezzi prodotti da terzi o accessori non previsti dal costruttore;
- c) su tutti i tipi di allestimenti originali o prodotti da terzi (ad es. camper, pianali di carico, apparecchi di sollevamento, dispositivi di traino);
- d) causati da perdite, infiltrazioni d'acqua e rumori di qualunque tipo (ad es. fischi o cigolii) su componenti non meccanici (ad es. elementi della carrozzeria, fari, luci posteriori, lampeggiatori);
- e) dovuti a difetti su verniciatura, freni portiere, cerniere di tutti i tipi, telaio, carrozzeria e guarnizioni della carrozzeria (ad es. guarnizioni delle portiere);
- f) causati da corrosione di qualsiasi tipo;
- g) imputabili alla naturale usura;
- h) su cinghie dentate, rulli tenditori e di rinvio inclusi danni conseguenti dovuti alla mancata osservanza degli intervalli di sostituzione;

- i) per tutti i tipi di sostanze chimiche, carburanti e additivi, refrigeranti e antigelo, gas, liquidi idraulici, fluidi frigoriferi, oli, grassi e altri lubrificanti;
- j) che si sono verificati in modo comprovato prima dell'inizio della garanzia;
- k) nonché danni conseguenti dovuti a componenti non assicurati, compresi costi di estrazione, lavori di montaggio e smontaggio ecc. Ciò vale anche quando il danno conseguente è collegato a componenti dichiarati come assicurati;
- l) nonché danni conseguenti su componenti non assicurati;
- m) nonché danni conseguenti verificatisi durante la riparazione/la sostituzione (ad es. rottura di viti);
- n) in seguito a incidente (cause esterne improvvise e violente);
- o) in seguito a furto, rapina, sottrazione e appropriazione indebita;
- p) a causa di incendio, fulmine, esplosione, cortocircuito, frana, smottamento, caduta di massi, valanga, slavina, peso della neve, tempesta, grandine, inondazione, alluvione e azione del gelo;
- q) a causa di requisizione militare o da parte delle autorità, in seguito a eventi bellici, violazioni della neutralità, terrorismo, rivoluzione, ribellione, insurrezione nonché in seguito all'effetto di raggi ionizzanti e alle contromisure adottate al riguardo;
- r) causati dalla partecipazione a gare su pista come corse, rally, gare in generale o simili nonché le rispettive corse di allenamento e ispezione;
- s) a causa di uso improprio, utilizzo di carburanti non idonei, mancata osservanza dei valori ammessi stabiliti dal costruttore (come carichi assiali o massa rimorchiabile), mancanza di olio o liquidi (o eccesso degli stessi);
- t) a causa di errori di montaggio o diagnostici;
- u) provocati da operazioni errate da parte del personale dell'officina/proprietario del veicolo (ad es. cortocircuito);
- v) imputabili alla mancata osservanza degli indicatori (ad es. indicatore della temperatura, della pressione oleodinamica, della pressione di sovralimentazione e altre spie di qualunque genere) da parte del conducente;
- w) a causa di una preparazione insufficiente (ad es. riparazione non eseguita o eseguita non correttamente);
- x) riconosciuti dal costruttore o al fornitore come guasti o errori di serie o imputabili ad azioni di richiamo non effettuate.

6.3. Servizi/costi non inclusi:

Non sono coperti i servizi/costi:

- a) delle operazioni di manutenzione (ad es. servizi/interventi di manutenzione/ispezioni sul veicolo, climatizzatore e accessori, test dei gas di scarico nonché lavori di messa a punto sui sistemi di accensione e iniezione);
- b) la geometria dello sterzo ed il bilanciamento delle ruote;
- c) di perizie non commissionate dall'assicuratore o da Q1;
- d) coperti da un'assicurazione di mobilità, ad es. costi di rimorchio e di soccorso;
- e) per il veicolo sostitutivo;
- f) per i quali sono intervenuti terzi come costruttore, venditore o appaltatore, ad es. in virtù di una garanzia del costruttore o del concessionario o di una garanzia sui pezzi di ricambio, un'assicurazione casco o di responsabilità civile, un obbligo di garanzia ecc.

7. Procedura in caso di sinistro

7.1. Chiarimenti preliminari

Prima di ricorrere alle prestazioni di garanzia si prega di verificare i punti seguenti:

- Al momento del sinistro la garanzia è già ovvero ancora valida?
- Il sinistro è compreso nell'entità della copertura?
- L'importo del sinistro è superiore alla franchigia?
- Tutti i lavori di manutenzione sono stati eseguiti completamente secondo le indicazioni del costruttore?
- Sono stati osservati gli obblighi di cui agli art. 7.2., 7.3. e 7.4.?

7.2. Principi di base

- a) La notifica del sinistro deve avvenire prima dell'inizio della riparazione. Una diagnosi può essere effettuato tenendo conto dell'art. 5.4.
- b) Fare eseguire la riparazione da un garage autorizzato (vedi art. 7.4.).
- c) Dopo essersi verificato il sinistro, il riparatore dovrà denunciare lo stesso per iscritto il più presto possibile e prima dell'inizio della riparazione all'ufficio sinistri tramite notifica del sinistro online (www.carplus.ch/www.quality1.ch) o tramite app.
- d) Una volta ricevuta la notifica completa del sinistro e se lo stesso è coperto dalle presenti CGA, sarà emessa un'autorizzazione.
- e) In caso di ritardo nella denuncia del sinistro o di riparazioni cominciate/effettuate dall'addetto alla riparazione in assenza di un'autorizzazione, l'obbligo di fornire le prestazioni decade.

7.3. Sinistro all'estero (al di fuori della Svizzera/Principato del Liechtenstein)

- a) Una riparazione all'estero può essere effettuata solo in caso di emergenza.
- b) L'assicuratore o Q1 non effettuano pagamenti all'estero. Per tale motivo, inviare la fattura della riparazione a Q1 dopo il proprio ritorno in Svizzera. Nell'ambito delle presenti CGA, i costi specificati saranno rimborsati in CHF. Per la conversione in CHF vale il corso dei cambi valido al momento dell'emissione della fattura (data della fattura).
- c) Attenzione: sarà rimborsata solo l'IVA svizzera (al ritorno in Svizzera, il proprietario del veicolo riceverà l'IVA estera dalle autorità doganali svizzere alla frontiera).

7.4. Definizione di garage autorizzato

Vengono considerati garage autorizzati le aziende in possesso di un contratto valido con Q1 o iscritte al registro di commercio (ai fini della riparazione di veicoli).

8. Prestazioni di garanzia/risarcimento dei costi di riparazione

8.1. Condizioni

Il risarcimento sarà versato per i costi di riparazione necessari ed effettivamente sostenuti, compresi tutti i ricambi necessari, tenendo conto delle disposizioni seguenti:

- a) La decisione di cambiare, sostituire o riparare i componenti difettosi come anche al erogazione di danno totale economico (vedi art 8.3.) spetta all'ufficio sinistri.
- b) Le prestazioni di garanzia si limitano ai costi di un'unità sostitutiva, smontaggio e montaggio compresi.
- c) I costi di manodopera sono rimborsati al 100%. Sono determinanti i tempi indicati dal costruttore.

- d) I costi per il materiale saranno risarciti in base alla tabella riportata sotto, dove è indicata la partecipazione al costo del materiale da parte del proprietario del veicolo (differenza). Sono determinanti i prezzi dei ricambi dal costruttore.

Chilometraggio al momento del verificarsi del sinistro	Copertura dei costi
da 0 km	100%
da 50'000 km	90%
da 80'000 km	70%
da 110'000 km	50%

- e) Per ogni sinistro per cui l'assicuratore rimborsa i costi di riparazione è a carico del proprietario del veicolo una franchigia di CHF 150.-.
- f) Per ogni componente coperto dall'assicurazione, i costi di riparazione saranno rimborsati soltanto una volta nell'arco di 12 mesi. Fanno fede le date delle notifiche dei sinistri.

8.2. Partecipazioni del proprietario del veicolo

La partecipazione del proprietario del veicolo consiste nella partecipazione alle spese di materiale (vedi art. 8.1. lett. d) e nella franchigia (vedi art. 8.1. lett. e).

8.3. Valutazione del veicolo/valore residuo (danno totale economico)

- a) Se l'importo del sinistro (senza detrarre le eventuali partecipazioni definite all'art. 8.2.) è superiore al valore attuale del veicolo si parla di danno totale economico. L'importo del sinistro consiste nei costi di riparazione totali (nel caso di più sinistri verificatisi contemporaneamente gli importi dei sinistri vengono cumulati).
- b) Per valutare l'entità dei costi di riparazione viene eseguita una perizia. La perizia può essere eseguita dall'ufficio sinistri stesso o da un perito automobilistico incaricato dallo stesso (i relativi costi saranno a carico dell'ufficio sinistri).
- c) Il risarcimento totale viene calcolato in base alle condizioni stabilite all'art. 8., ma in ogni caso non può essere superiore al valore attuale del veicolo dedotto il valore del veicolo non riparato. Anche il valore attuale del veicolo viene valutato dall'ufficio sinistri o da un perito automobilistico incaricato dallo stesso in base ai criteri di valutazione usuali nel settore (ASEAI).
- d) Spetta all'ufficio sinistri decidere se si tratta di un danno totale economico.

9. Utilizzo dei dati personali

- a) I dati personali vengono elaborati per la verifica della richiesta e per la gestione del contratto, in particolare per la gestione del portfolio e il trattamento dei sinistri, come pure a scopi di marketing. Le disposizioni dettagliate si possono consultare nelle CGA e nell'informativa sulla privacy nel sito web dell'assicuratore e di Q1.
- b) L'assicuratore e Q1 sono autorizzati al trattamento dei dati forniti dal proprietario del veicolo e da tutti gli altri partner contrattuali nell'ambito della presente garanzia e hanno altresì il diritto di utilizzare tali dati, in particolare a fini di marketing come offerte di upgrade, di estensione della garanzia ecc. Dà il suo consenso alla possibilità che tali dati vengano trasmessi a terzi a fini interni e di marketing.

10. Disposizioni di carattere generale

- a) Valgono inoltre le disposizioni della Legge federale sul contratto di assicurazione (LCA). Per i contraenti aventi domicilio abituale o sede amministrativa principale nel Principato del Liechtenstein si applicano le disposizioni ivi cogenti.
- b) La garanzia è valida in Svizzera, nel Principato del Liechtenstein, negli Stati dell'Europa indicati sulla carta internazionale d'assicurazione per i veicoli a motore (carta verde) nonché in tutti i paesi e le isole del Mediterraneo. Nei trasporti via mare, la copertura della garanzia non è interrotta se i luoghi di origine e destinazione rientrano nei suddetti territori di validità geografica.
- c) La garanzia è legata al veicolo e non è trasferibile a un altro veicolo. Se il veicolo viene trasferito ad un nuovo detentore, i diritti e gli obblighi vengono assegnati al nuovo detentore.
- d) Tutti i diritti collegati a un sinistro decadono dopo la scadenza della garanzia.
- e) La valutazione dei sinistri viene effettuata in base alle definizioni e agli elenchi riportati nel libro tecnico "Fachkunde Kraftfahrzeugtechnik" (Competenze in tecnica automobilistica) edito da Verlag Europa-Lehrmittel.

11. Foro competente

In caso di controversie il proprietario del veicolo può presentare ricorso presso la sede dell'assicuratore o presso la sua sede o residenza in Svizzera. Se il proprietario del veicolo vive nel Principato del Liechtenstein, il foro competente in caso di controversie è Vaduz.